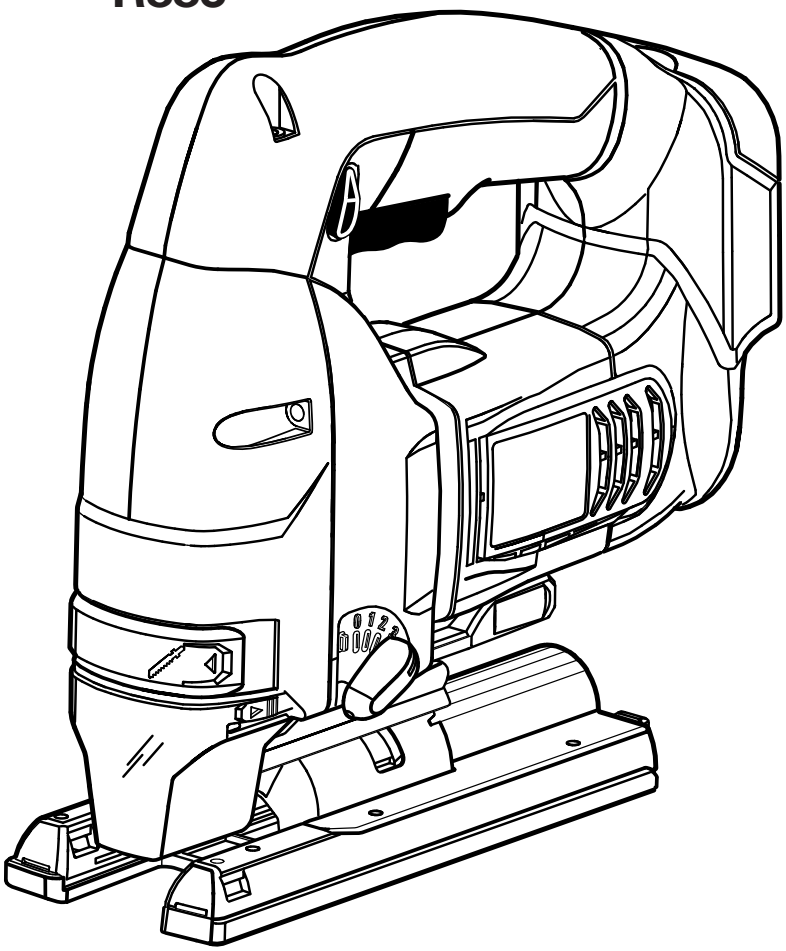
MANUEL D'UTILISATION

SCIE SAUTEUSE ORBITALE MaxSelect™ VITESSE VARIABLE 18 V / 24 V R883



LES BLOCS DE BATTERIES NEUFS DOIVENT ÊTRE CHARGÉS AVANT L'UTILISATION INITIALE

BATTERIES ET CHARGEURS VENDUS SÉPARÉMENT

Cette scie sauteuse a été conçue et fabriquée conformément à nos strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenue, elle vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

⚠ AVERTISSEMENT :
Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Merci d'avoir acheté un produit RIDGID.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

- Introduction 2
- Règles de sécurité générales 3-4
- Règles de sécurité particulières 4
- Règles de sécurité concernant le chargeur 5
- Symboles 6-7
- Caractéristiques 8-9
- Assemblage 9
- Utilisation 10-19
- Entretien 20
- Garantie 21
- Service après-vente ..... Pág. arrière

INTRODUCTION

Cet outil offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

⚠ AVERTISSEMENT :

La poussière dégagée lors du ponçage, sciage, meulage, perçage de certains matériaux et lors d'autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur. Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- le plomb contenu dans la peinture au plomb,
- la silice cristalline contenue dans les briques, le béton et d'autres produits de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT !

Lire toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur batteries (sans fil).

CONSERVER CES INSTRUCTIONS
SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil motorisé.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur pour réduire les risques de choc électrique.
- **Ne recharger les batteries qu'avec l'appareil indiqué.**

MODÈLE	BLOC DE BATTERIES	CHARGEUR
R883	**(18V)** 130254007	**(18V)**140276003 ou 140276004
	(24V) 130377001 (R85008)	**(24V)** 140315001 (R85009)

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil motorisé. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil motorisé peut entraîner des blessures graves.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, chaussures de sécurité, casque ou protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.** Porter un outil avec le doigt sur son commutateur ou brancher un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS MOTORISÉS

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil approprié pour l'application.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc de batteries avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretenir les outils motorisés. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- **Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc., conformément à ces instrutions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil motorisé pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant d'insérer le bloc de batteries.** L'insertion du bloc de batteries dans un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- **Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- **Utiliser exclusivement le bloc de batteries spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc de batteries n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis et autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de batteries peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des batteries. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. En cas d'éclaboussure dans les yeux consulter un médecin.** Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

DÉPANNAGE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT !

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.

- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- **Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de le mettre en contact avec des fils électriques cachés ou son propre cordon d'alimentation, le tenir par les surfaces de prise isolées.** En cas de contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil seraient électrifées, exposant l'opérateur à un risque de choc électrique.
- **Utiliser des serre-joint ou un autre système approprié pour maintenir fermement la pièce sur une surface stable.** Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.
- **Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Toujours porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.** Les lunettes de vue ordinaires sont munies seulement de verres résistants aux impacts. Ce NE sont PAS des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira les risques de lésions oculaires.
- **Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque antipoussière si le travail produit de la poussière.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Protection auditive. Porter une protection auditive lors de l'utilisation prolongée.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Les outils fonctionnant sur batteries n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur, ils sont toujours en état de fonctionnement. Tenir compte des dangers possibles lorsque l'outil n'est pas en usage et lors du remplacement des batteries.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas placer les outils électriques sans fil ou leurs batteries à proximité de flammes ou d'une source de chaleur.** Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- **Ne pas écraser, faire tomber ou endommager le bloc de batteries. Ne jamais utiliser un bloc de batteries ou un chargeur qui est tombé, a été écrasé, a reçu un choc violent ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.** Une batterie endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute batterie endommagée, selon une méthode appropriée.
- **Les batteries dégagent de l'hydrogène et peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une veilleuse.** Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une batterie peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- **Ne pas recharger un outil fonctionnant sur batteries dans un endroit humide ou mouillé.** Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique.
- **Pour un résultat optimal, le batteries de l'outil doivent être rechargées dans un local où la température est de 10 à 38 °C (50 °F à 100 °F).** Ne pas ranger l'outil à l'extérieur ou dans un véhicule.
- **Si l'outil est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de batterie peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau savonneuse, puis neutraliser avec du jus de citron ou du vinaigre. En cas d'éclaboussure dans les yeux, les rincer à l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes, puis contacter immédiatement un médecin.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé,** il doit être remplacé uniquement pas le fabricant ou par un centre de réparation agréé pour éviter tout risque.

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE CHARGEUR

AVERTISSEMENT !
LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.
Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **Avant d'utiliser le chargeur de batteries**, lire toutes les instructions de sécurité et mises en garde figurant dans ce manuel, sur le chargeur et sur le produit utilisant le chargeur pour éviter un usage incorrect et des dommages ou blessures.

ATTENTION :
Pour réduire le risque de choc électrique ou d'endommagement du chargeur et de la batterie, ne charger que des batteries rechargeables au lithium-ion ou nickel-cadmium du type indiqué sur le chargeur. Les batteries d'autres types peuvent exploser et causer des dommages et blessures.

- **Ne pas utiliser le chargeur à l'extérieur, ni l'exposer à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans le chargeur accroît le risque de choc électrique.
- **L'usage d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation ou le chargeur.** Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter le chargeur. Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le cordon. Tirer sur la prise pour la débrancher. Un cordon ou un chargeur endommagé peut présenter un risque de choc électrique. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé.
- **S'assurer que le cordon n'est pas acheminé à un endroit où il risque d'être piétiné, accroché, endommagé, mis en contact avec des objets tranchants ou autrement maltraité.** Ceci réduira le risque de chute pouvant entraîner des blessures et l'endommagement du cordon, susceptible de causer un choc électrique.
- **Garder le cordon et le chargeur à l'écart des sources de chaleur pour éviter des dommages au boîtier ou aux pièces internes.**
- **Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique.** Ces liquides contiennent des produits chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.
- **N'utiliser un cordon prolongateur qu'en cas d'absolue nécessité.** L'usage d'un cordon prolongateur incorrect peut présenter des risques d'incendie et de choc électrique. Si un cordon prolongateur doit être utilisé, s'assurer :
  a. Que la fiche du cordon comporte le même nombre de broches que celles du chargeur et que ses broches sont de mêmes forme et taille.
  b. Que le cordon est correctement câblé et en bon état électrique ; et
  c. Que le calibre des fils est suffisant pour l'intensité c.a. du chargeur spécifiée ci-dessous :

Longueur du cordon (en pieds)	25'	50'	100'
Calibre du cordon (AWG)	16	16	16

  NOTE : AWG = American Wire Gage (calibre de fils américain)
- **Ne pas utiliser un chargeur dont la prise ou le cordon est endommagé,** ce qui pourrait entraîner un court-circuit et un choc électrique. Le cas échéant, faire remplacer la prise ou le cordon immédiatement par un réparateur agréé.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a été soumis à un choc violent ou autrement endommagé.** Le confier à un réparateur agréé afin qu'il détermine s'il est en bon état de fonctionnement.
- **Ne pas démonter le chargeur.** Si un entretien ou une réparation est nécessaire, le confier à un réparateur agréé. Un remontage incorrect peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
- **Pour réduire les risques de choc électrique, débrancher le chargeur de la prise secteur avant de procéder à tout nettoyage ou entretien.**
- **Lorsqu'il n'est pas en usage, débrancher le chargeur de l'alimentation secteur.** Ceci réduira le risque de choc électrique ou de dommages au chargeur si des articles en métal venaient à tomber dans l'ouverture. Ceci aidera également à éviter des dommages au chargeur en cas de saute de tension.
- **Risque de choc électrique.** Ne pas toucher les parties non isolées du connecteur de sortie ou les bornes de batteries non isolés.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1. CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement des chargeur de batteries **(24 V)** 140315001 (R85009) et **(18 V)** 140276003 ou 140276004.

2. **Avant d'utiliser le chargeur de batteries,** lire toutes les instructions et les mises en garde figurant sur le chargeur de batterie, sur la batterie et sur le produit utilisant la batterie.

3. **ATTENTION :** Pour réduire les risques de blessure, Ne charger les batteries RIDGID au lithium-ion que sur le chargeur RIDGID au lithium-ion et les batteries RIDGID au nickel-cadmium que sur les chargeurs RIDGID au nickel-cadmium. Ces batteries et ces chargeurs ne sont pas interchangeables. Les batteries d'autres types peuvent exploser et causer des dommages et blessures.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Alimentation
min	Minutes	Temps
~	Courant alternatif	Type de courant
⎓	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_o	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
⧈	Outil de la classe II	Construction à double isolation
…/min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou munies d'écrans latéraux et un masque facial intégral lors de 'utilisation de ce produit.
	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Symbole mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole mains à l'écart	Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Surface brûlante	Pour réduire les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risque associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
⚠	**DANGER :**	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
⚠	**AVERTISSEMENT :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
⚠	**ATTENTION :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

DÉPANNAGE

Le dépannage exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au **CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ** le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures graves, ne pas essayer d'utiliser ce produit avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Si tous les avertissements et toutes les consignes de sécurités et instructions du manuel d'utilisation ne sont pas bien compris, ne pas utiliser ce produit. Appeler le service après-vente RIDGID.

⚠ AVERTISSEMENT :



L'utilisation de tout outil motorisé peut causer la projection d'objets en direction du visage et entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer l'opération de cet outil motorisé, toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, et si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Commutateur ..... Vitesse variable

Vitesse à vide

Des batteries au nickel-cadmium 18V .... 0 - 2 000 r/min (RPM)

Des batteries au lithium-ion 24V .....0 - 2 500 r/min (RPM)

Course..... 25,4 mm (1 po)

Alimentation du chargeur ..... 120 V, 60 Hz, c.a. seulement

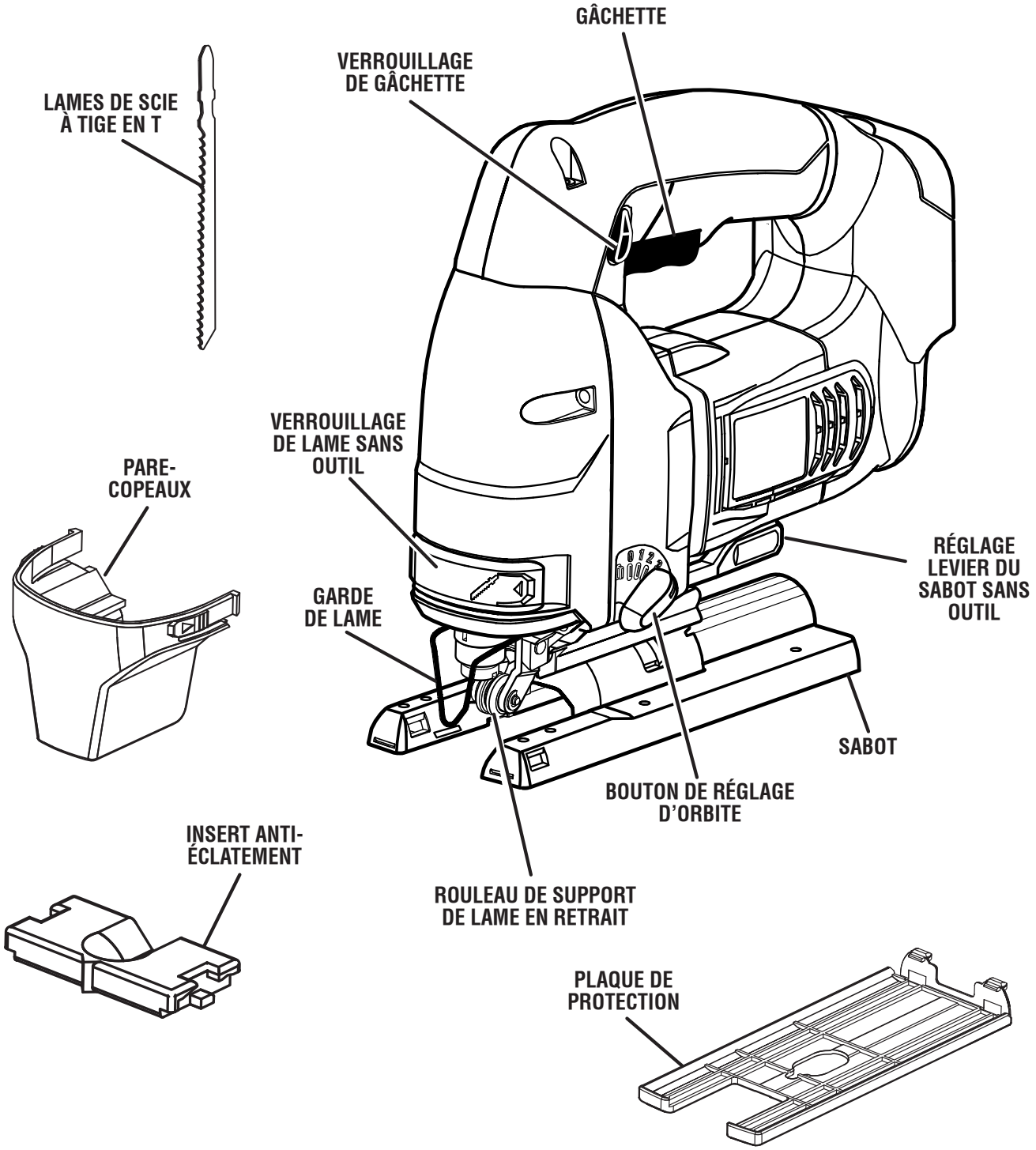


Fig. 1

CARACTÉRISTIQUES

POUR SE FAMILIARISER AVEC LA SCIE SAUTEUSE

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

INSERT ANTI-ÉCLATEMENT

L'insert anti-éclatement permet d'éviter l'éclatement du matériau de la pièce de travail et d'effectuer une coupe plus nette. Ce dispositif est particulièrement utile pour la coupe du contreplaqué.

GARDE DE LAME

Cette garde contribue à éviter un contact accidentel avec la lame.

PARE-COPEAUX

Un pare-copeaux en plastique transparent est installé à l'avant de la scie afin de protéger l'opérateur de la sciure et des copeaux projetés.

PLAQUE DE PROTECTION

La plaque de protection a un fini lisse et s'adapte par pression sur le sabot métallique de la scie sauteuse. Ce dispositif permet de glisser l'outil sur la pièce à travailler sans en endommager la surface délicate.

BOUTON DE RÉGLAGE D'ORBITE

Le bouton de réglage orbital offre cinq réglages d'orbite distincts pour la coupe de matériaux d'épaisseur et de densité variables.

ROULEAU DE SUPPORT DE LAME EN RETRAIT

Le galet de support de lame en retrait assure la précision de la coupe. Le boîtier en aluminium moulé durable offre une bonne protection contre les surchauffes.

VERROUILLAGE DE LAME SANS OUTIL

Le porte-lame est équipé d'un dispositif de verrouillage qui ne nécessite pas l'usage d'une clé pour installer ou retirer la lame.

RÉGLAGE DU SABOT SANS OUTIL

Grâce au dispositif de réglage levier sans outil du sabot, il est possible de modifier rapidement l'angle de biseau. L'angle du sabot peut être ajusté de 0 à 45°, à droite ou à gauche, pour la coupe en biseau, avec des butées espacées de 15°.

VERROUILLAGE DE GÂCHETTE

Le verrouillage de gâchette empêche les démarrages accidentels. Il faut enfoncer le verrou de la gâchette avant de pouvoir enfoncer la gâchette.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Avec précaution, sortir l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.
- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, téléphoner au 1-866-539-1710.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Scie sauteuse 18V/24V

Lames de scie à tige en T (2)

Insert anti-éclatement

Manuel d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été remplacées. Ne pas prendre cette précaution pourrait entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de batterie de l'outil avant d'assembler des pièces.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :
Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :
Toujours porter des lunettes étanches ou des lunettes de sécurité à coques latérales lors de l'utilisation d'outils. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :
Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

Cet outil peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Le sciage de tous types de produits en bois
- Coupe de tôle mince
- Coupe de plastiques et laminés

ATTENTION :
Si, à tout moment pendant le processus de charge, aucune témoin DEL n'est allumé, retirer le bloc de batteries du chargeur pour éviter d'endommager le produit. NE PAS insérer un autre bloc de batteries. Confier le bloc de batterie et le chargeur au centre de réparations le plus proche pour vérification ou remplacement.

ATTENTION :
Charger dans un endroit bien ventilé. Ne pas bloquer les évents du chargeur. Veiller à ce qu'ils soient dégagés pour assurer une bonne ventilation.

NOTE : Ne charger les batteries RIDGID au lithium-ion que sur le chargeur RIDGID au lithium-ion et les batteries RIDGID au nickel-cadmium que sur les chargeurs RIDGID au nickel-cadmium. Ces batteries et ces chargeurs ne sont pas interchangeables.

Consulter les *Règles générales de sécurité* pour de plus amples informations sur la compatibilité.

LES INSTRUCTIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT AUX BLOCS DE BATTERIES RIDGID AU LITHIUM-ION DE 24 V ET AU CHARGEUR RIDGID AU LITHIUM-ION DE 24 V.

CHARGE DU BLOC DE BATTERIES

NOTE : Les blocs de batteries au lithium-ion de 24 V neufs doivent être chargés au préalable pour fonctionner. Avant l'utilisation initiale, charger le bloc de batteries pour l'activer.

Il n'est pas nécessaire de vider complètement le bloc de batteries avant de le recharger. Les blocs de batteries au lithium-ion n'ont pas de « mémoire » et peuvent être rechargés à tout moment. Il est donc possible de charger le bloc de batteries avant une utilisation prolongée même s'il n'est pas complètement déchargé. Utiliser l'indicateur de niveau de charge pour déterminer la quantité de charge du bloc de batteries.

Les batteries au lithium-ion fournissent une puissance sans affaiblissement durant toute leur durée d'utilisation. Les outils fonctionnant avec une batterie au lithium-ion de 24 V ne perdent pas graduellement leur puissance en raison d'une baisse de la charge de batterie. Au contraire, la puissance du bloc de batteries passe de pleine à nulle une fois la batterie déchargée. Une fois que ceci a lieu, la puissance de l'outil passe de pleine à nulle et la batterie doit être rechargée.

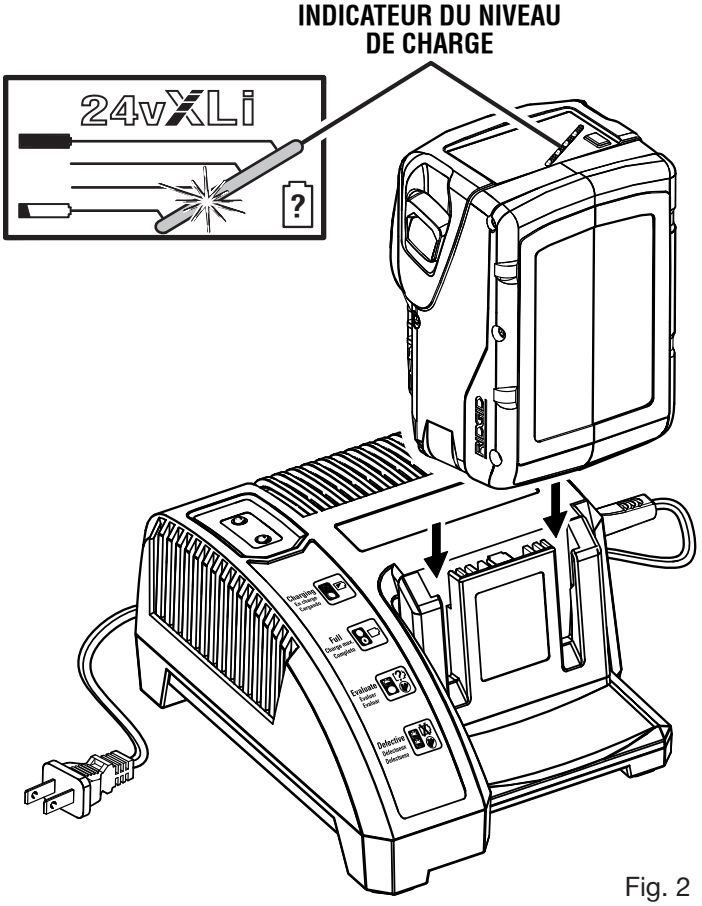


Fig. 2

UTILISATION

POUR CHARGER

Un bloc de batteries complètement déchargé avec une température située entre 0 °C et 65 °C (32 °F et 150 °F) se charge en une heure environ.

- Charger le bloc de batteries au lithium-ion de 24 V uniquement avec le chargeur fourni.
- Brancher le chargeur sur une prise secteur.

  NOTE : Si nécessaire, le chargeur peut fonctionner avec la plupart des générateurs et inverseurs d'au moins 300 W.
- Aligner les nervures du bloc de batteries sur les rainures du chargeur, puis insérer le bloc de batteries dans le chargeur. *Voir la Figure 2*.
- Ne pas placer le chargeur dans un endroit exposé à des températures extrêmes (chaudes ou froides). Son fonctionnement optimal est obtenu à température ambiante.
- Une fois la charge terminée, le voyant vert continu s'allume et l'indicateur du niveau de charge de la batterie s'éteint.
- Le chargeur maintient le bloc de batteries complètement chargé si ce dernier est conservé sur le chargeur.

INDICATEUR DU NIVEAU DE CHARGE

Voir la figure 3.

L'indicateur du niveau de charge indique que la batterie est chargée à 1/4, 1/2, 3/4 ou complètement. Pour afficher le niveau de charge restant de la batterie, appuyer et maintenir le bouton de l'indicateur de niveau de charge.

NOTE : Lorsque le bloc de batteries est chargé à moins de 10 %, l'indicateur de niveau de charge à 1/4 clignote.

CHARGE D'UN BLOC DE BATTERIES CHAUD

Lorsque le bloc de batteries est au-dessus de la température normale, la DEL rouge se met à clignoter et la DEL verte s'éteint. Une fois les batteries refroidies à environ 65 °C (150 °F), le chargeur passe automatiquement en mode de charge rapide.

NOTE : Voir les instructions de charge normale à la section **CHARGE DU BLOC DE BATTERIES.** Si les batteries ne se rechargent pas dans des conditions normales, les retourner, ainsi que le chargeur, au centre de réparations agréé le plus proche, pour une vérification électrique. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations le plus proche, appeler le 1-866-539-1710.

CHARGE D'UN BLOC DE BATTERIES FROID

Lorsque le bloc de batteries est au-dessous de la plage de températures normales, la DEL rouge se met à clignoter et la DEL verte s'éteint. Une fois les batteries réchauffées à environ 10 °C (14 °F), le chargeur passe automatiquement en mode de charge.

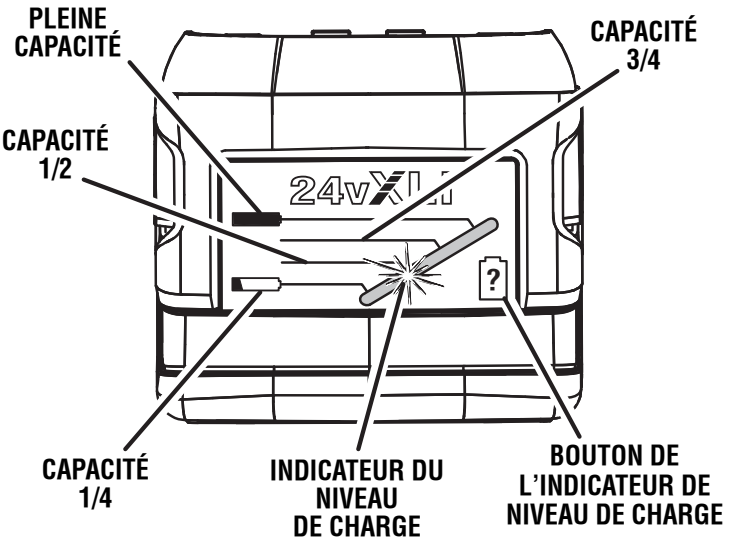


Fig. 3

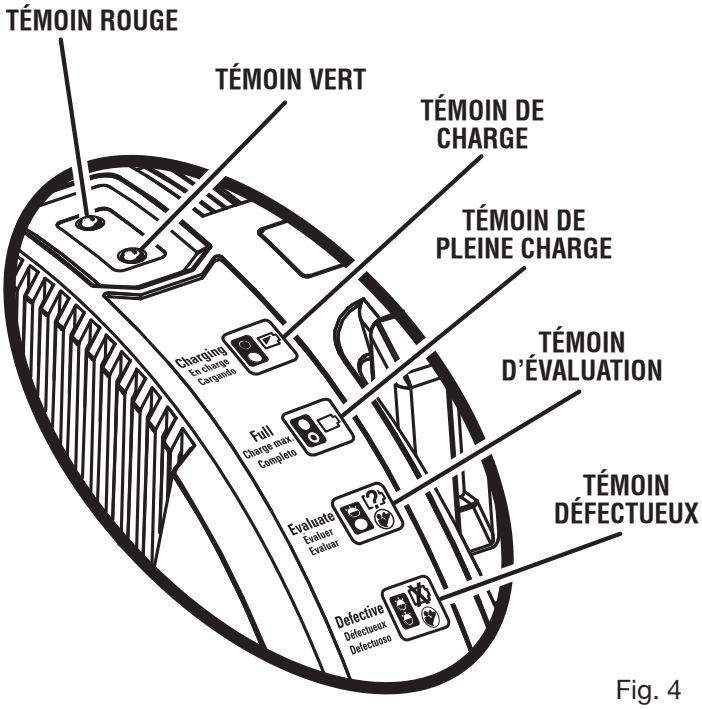


Fig. 4

UTILISATION PAR TEMPS FROID

Le bloc de batteries au lithium-ion peut être utilisé à des températures allant jusqu'à -20 °C (-4 °F). Lorsque le bloc de batteries est très froid, il peut bourdonner pendant la première minute pour se réchauffer. Mettre le bloc de batteries sur l'outil et utiliser l'outil pour une application légère. Après environ une minute, le bloc de batteries s'est chauffé et commence à fonctionner normalement.

UTILISATION

FONCTIONS DES DEL DU CHARGEUR RIDGID AU LITHIUM-ION DE 24 V

Voir la figure 4.

TÉMOIN DEL		BLOC DE BATTERIES	TÉMOIN ROUGE	TÉMOIN VERT	ACTION
Charging En charge Cargando 	Charge en cours	Charge rapide	MARCHE	ARRÊT	Charge en une heure.
	Charge en cours	Complètement déchargé	MARCHE	ARRÊT	Le chargeur précharge la batterie jusqu'à ce que la tension normale soit atteinte, puis passe en mode de charge rapide. La charge peut prendre plus d'une heure.
Full Charge max. Completo 	Pleine charge	Charge de maintien	ARRÊT	MARCHE	Charge rapide terminée; Le chargeur maintient le mode.
Evaluate Évaluer Evaluar 	Évaluer	Bloc de batteries chaud	Clignotant	ARRÊT	Une fois le bloc de batteries refroidi, le chargeur passe en mode de charge rapide.
	Évaluer	Bloc de batteries froid	Clignotant	ARRÊT	Une fois le bloc de batteries réchauffé, le chargeur passe en mode de charge rapide.
Defective Défectueux Defectuoso 	Défectueux	Défectueux	Clignotant	Clignotant	Bloc de batteries ou chargeur défectueux.
	• En cas de problème, retirer la batterie et la réinsérer pour voir si elle ne se charge toujours pas. Si les DEL indiquent toujours un problème, essayer de charger une autre batterie. • Si une batterie différente se charge normalement, éliminer le bloc défectueux (Voir la section *Entretien*). • Si une batterie différente indique également « Défectueux » , le chargeur peut être défectueux.				

UTILISATION

LES INSTRUCTIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT AUX BLOCS DE BATTERIES ET AUX CHARGEURS RIDGID AU NICKEL-CADMIUM.

Le bloc de batteries de cet outil a été expédié avec une faible charge pour éviter des problèmes. C'est pourquoi il doit être chargé jusqu'à ce que le témoin vert situé sur le devant cesse de clignoter et reste allumé fixement.

NOTE : Les batteries ne se chargent pas complètement lors de la première charge. Plusieurs cycles (décharge et recharge) sont nécessaires avant de pouvoir obtenir une charge complète. Ceci est caractéristique des batteries au nickel cadmium.

POUR CHARGER

- Ne recharger le bloc de batteries qu'avec l'appareil fourni.
- S'assurer que l'alimentation est de **120 V, 60 Hz, c.a. seulement.**
- Brancher le chargeur sur une prise secteur.
- Aligner les nervures du bloc de batteries sur les rainures du chargeur, puis insérer le bloc de batteries dans le chargeur. *Voir la figure 5.*
- Pendant la charge, le bloc de batteries chauffe légèrement. Ceci est normal et n'est pas l'indication d'un problème.
- Ne pas placer le chargeur dans un endroit exposé à des températures extrêmes (chaud ou froid). Il fonctionne le mieux à température ambiante.
- Pour le temps de charge moyen, voir le tableau sur la page suivante.
- Une fois les batteries complètement chargées, débrancher le chargeur de la prise secteur et retirer le bloc de batteries.

CHARGE D'UN BLOC DE BATTERIES CHAUD

Lorsque cet outil est utilisé continuellement, les batteries chauffent. Si le bloc de batteries est chaud, le laisser refroidir pendant 30 minutes avant d'essayer de le recharger. Lorsque le bloc de batteries est complètement chargé, le témoin DEL vert s'éteint et le témoin DEL rouge clignote.

Une fois les batteries refroidies à environ 40 °C (104 °F), le chargeur passe automatiquement en mode de charge rapide.

CHARGE D'UN BLOC DE BATTERIES FROID

Lorsque le bloc de batteries est au-dessous de la température normale, le témoin rouge se met à clignoter et le témoin vert s'éteint. Une fois les batteries refroidies à environ 5 °C (41 °F), le chargeur passe automatiquement en mode de charge rapide.

NOTE : Voir les instructions de charge normale à la section **CHARGE DU BLOC DE BATTERIES**. Si les batteries ne se rechargent pas dans des conditions normales, les retourner, ainsi que le chargeur, au centre de réparation le plus proche, pour une vérification électrique. Pour obtenir l'adresse du centre de réparation le plus proche, appeler le 1-866-539-1710.

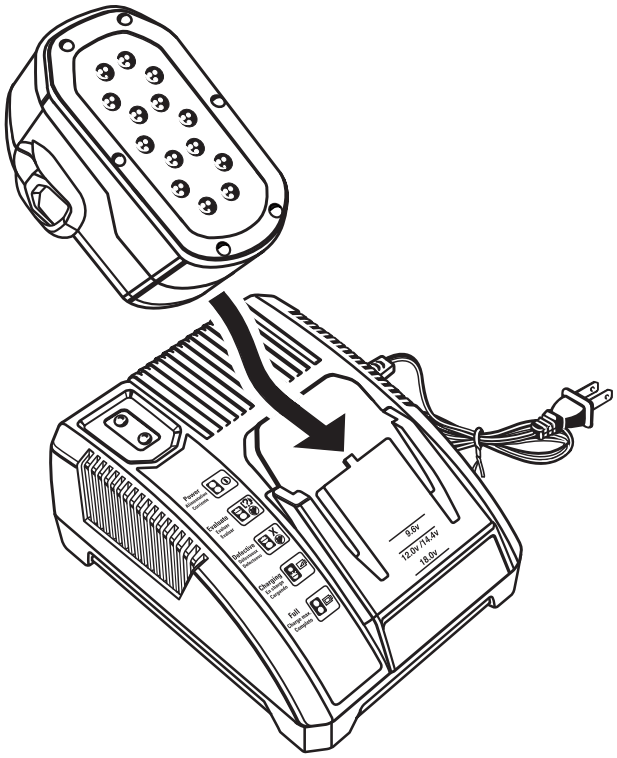


Fig. 5

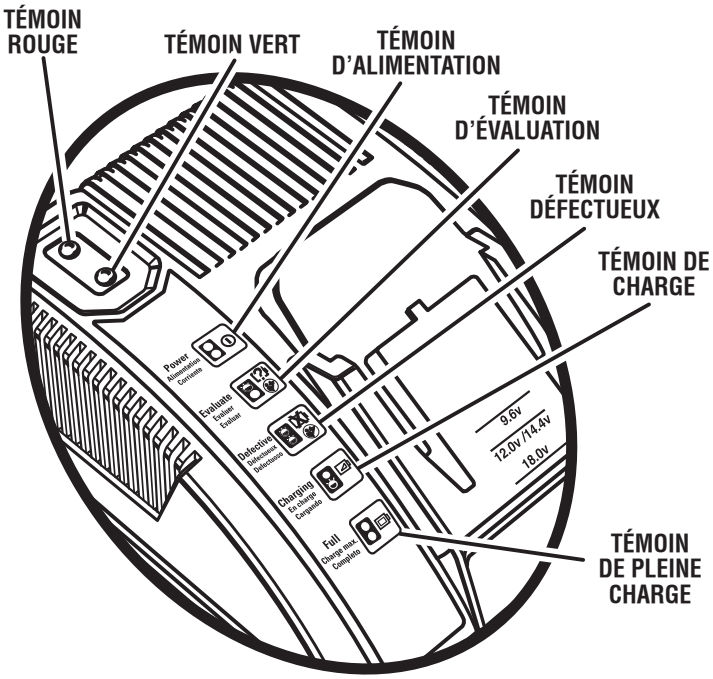


Fig. 6

UTILISATION

FONCTION DE LA DEL DES CHARGEURS RIDGID AU NICKEL CADMIUM

Voir la figure 6.

TÉMOIN DEL		BLOC DE BATTERIES	TÉMOIN ROUGE	TÉMOIN VERT	ACTION
Power Alimentation Corriente 	Alimentation	Sans bloc de batteries	MARCHE	ARRÊT	Prêt à charger le bloc de batteries.
Evaluate Evaluer Evaluar 	Évaluer	Bloc de batteries chaud	Clignotant	ARRÊT	Une fois le bloc de batteries refroidi, le chargeur passe en mode de charge rapide.
	Évaluer	Bloc de batteries froid	Clignotant	ARRÊT	Une fois le bloc de batteries réchauffé, le chargeur passe en mode de charge rapide.
	Évaluer	Décharge profonde	Clignotant	ARRÊT	Le chargeur précharge la batterie jusqu'à ce que la tension normale soit atteinte, puis passe en mode de charge rapide.
Defective Défectueux Defectuoso 	Défectueux	Défectueux	Clignotant	Clignotant	Bloc de batteries ou chargeur défectueux.
	• En cas de problème, retirer la batterie et la réinsérer pour voir si elle ne se charge toujours pas. Si les DEL indiquent toujours un problème, essayer de charger une autre batterie. • Si une batterie différente se charge normalement, éliminer le bloc défectueux (Voir la section *Entretien*). • Si une batterie différente indique également «Défectueux», le chargeur peut être défectueux				
Charging En charge Cargando 	Charge en cours	Charge rapide	MARCHE	Clignotant	Voir les temps de charge de la batterie dans le tableau ci-dessous.
Full Charge max. Completo 	Pleine charge	Charge lente	ARRÊT	MARCHE	Charge rapide terminée; le chargeur maintient le mode.

BATTERIE	TEMPS DE CHARGE MOYEN
SÉRIE COMPACT	18 min.
HC	27 min
HC 2.5	34 min.

UTILISATION

⚠ ADVERTENCIA:
Las herramientas de pilas siempre están en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, siempre debe estar asegurado el interruptor cuando no esté usándose o el operador lo lleve por un lado.

MISE EN MARCHE / ARRÊT DE LA SCIE

Voir la figure 7.

Pour mettre la scie en **ON (MARCHE)**, appuyer sur le bouton de verrouillage et presser la gâchette. Pour **OFF (ARRÊTER)** la scie, relâcher la gâchette.

NOTE : Pour l'engager, appuyer sur le bouton de verrouillage, d'un côté ou de l'autre de la gâchette. Le bouton se désengage automatiquement lorsque la gâchette est relâchée.

INSTALLATION DU BLOC DE BATTERIES

Voir la figure 8.

- Insérer le bloc de batteries dans l'outil.
- S'assurer que ses deux loquets latéraux s'engagent correctement et vérifier que le bloc de batteries est solidement assujetti avant d'utiliser la scie.

RETRAIT DU BLOC DE BATTERIES

Voir la figure 8.

- Appuyer sur les deux loquets se trouvant sur les côtés du bloc de batteries pour le séparer de la sciee.
- Lorsque les boutons sont pressés, le bloc de batteries est libéré, dans le sens dans lequel il doit être retiré.

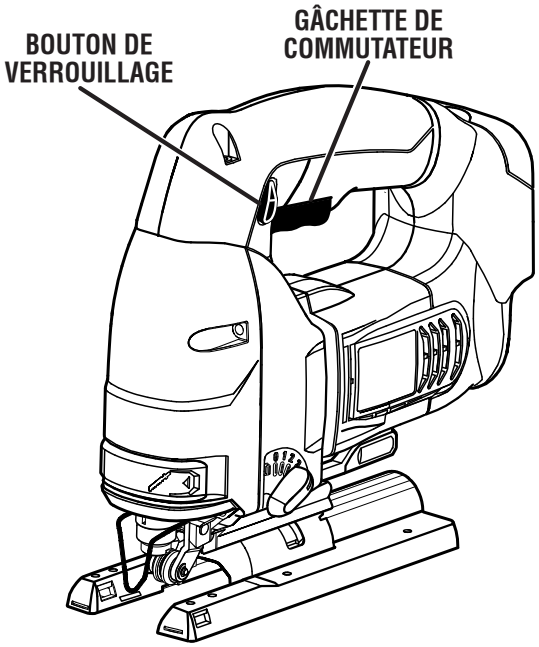


Fig. 7

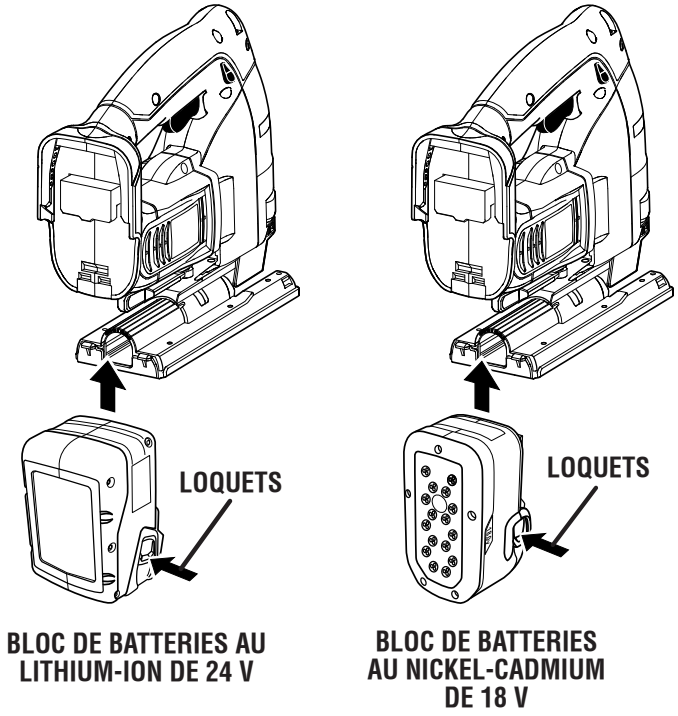


Fig. 8

UTILISATION

COUPE SANS ÉCLATEMENT

Voir la figure 9.

Cette scie est dotée d'un insert permettant de couper sans éclater le bois. Ce dispositif est particulièrement utile pour la coupe du contreplaqué. Il ne doit être utilisé que pour les coupes droites ou circulaires. Ne pas l'utiliser pour les coupes en biseau ou plongeantes.

NOTE : L'usage du mode non orbital réduit également les risques d'éclatement lors de la coupe de contreplaqué.

Pour attacher et retirer l'insert anti-éclatement :

- Retirer le bloc de batteries.
- Régler l'angle de coupe à 0°.
- Pour le attacher, faire glisser l'insert sur les taquets à l'avant du sabot. S'assurer qu'il s'encliquette fermement en place.
- Pour le retrait, saisir l'insert anti-éclatement et le tirer tout droit de son logement.
- Serrer le bouton fermement.

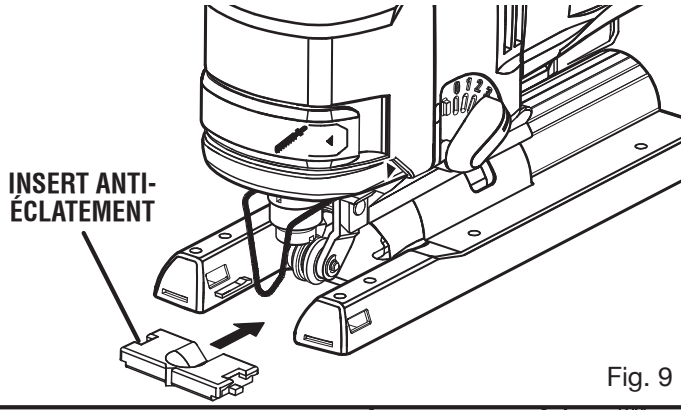


Fig. 9

PARE-COPEAUX

Voir la figure 10.

Un pare-copeaux en plastique transparent est installé à l'avant de la scie afin de protéger l'opérateur de la sciure et des copeaux projetés.

Pour retirer et ré-attacher le pare-copeaux :

- Retirer le bloc de batteries.
- Pour le retrait, saisir le pare-copeaux et enfoncer les côtés comme illustré. Extraire par le haut.
- Pour le ré-attacher, saisir le pare-copeaux et enfoncer les côtés comme illustré. Le faire glisser dans les fentes de chaque côté de l'avant de la scie.
- Serrer le bouton fermement.

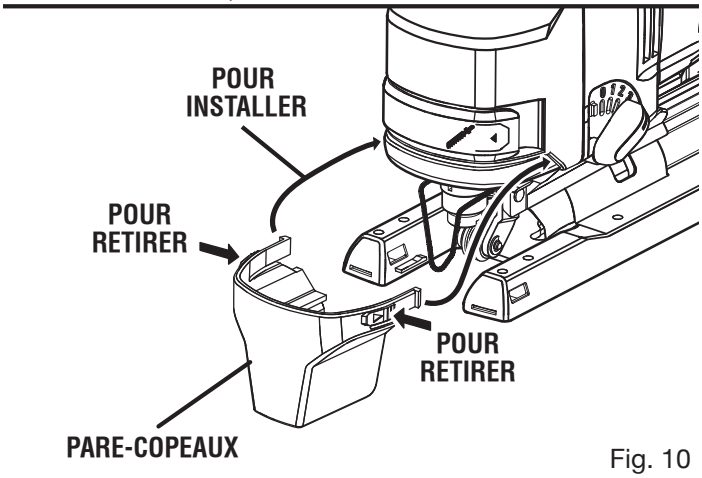


Fig. 10

INSTALLATION / RETRAIT DES LAMES DE SCIE SAUTEUSE

Voir la figure 11.

NOTE : La scie est conçue pour n'utiliser que des lames à tige en T.

Installation de la lame :

- Retirer le bloc de batteries.
- Au besoin, enlever le pare-copeaux et le dispositif anti-éclatement.
- Relever le levier de changement verouillage de lame à fond.
- Tout en maintenant le levier relevé, insérer la nouvelle lame à fond dans la fente de la barre de la scie. Une certaine résistance peut se faire sentir en faisant cela.
- Vérifier que l'arrière de la lame est correctement positionné dans l'encoche du rouleau de support.
- Relâcher le levier de changement verouillage de lame. Vérifier que la lame est solidement assujettie.
- Le cas échéant, remettre le pare-copeaux et le dispositif anti-éclatement en place.
- Serrer le bouton fermement.

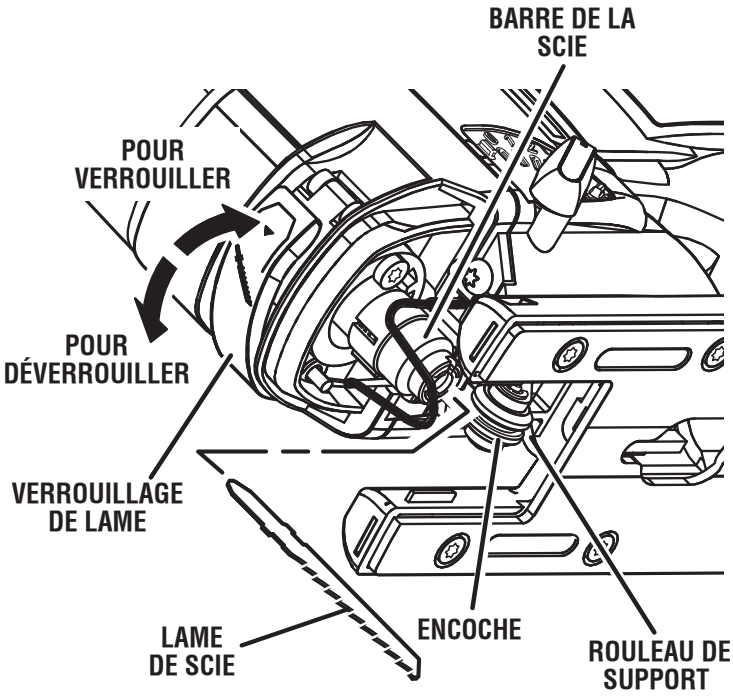


Fig. 11

UTILISATION

Retrait de la lame :

- Retirer le bloc de batteries.
- Au besoin, enlever le pare-copeaux et le dispositif anti-éclatement.
- Relever le levier de changement rapide de lame à fond.
- Tout en maintenant le levier relevé, retirer la lame de la scie.
- Serrer le bouton fermement.

SCIAGE GÉNÉRAL

Voir la figure 12.

Placer le devant de la base de la scie contre la pièce à couper et aligner le tranchant de la lame sur la ligne de coupe tracée sur la pièce. Mettre la scie en marche et la pousser vers l'avant. Appuyer sur la scie de manière à assurer sa stabilité et la pousser vers l'avant avec juste assez de force pour que la lame continue de couper. Ne pas forcer la scie. Cela pourrait causer une surchauffe du moteur et la cassure de la lame. Les lames brisées doivent être remplacées.

MOUVEMENT ORBITAL

Voir la figure 12.

La lame coupe avec un mouvement orbital. L'ampleur de l'orbite est réglable, ce qui permet de couper plus rapidement et plus efficacement. Avec le mouvement orbital, la lame coupe dans sa course vers le haut, mais ne frotte pas contre le matériau lors de sa course vers le bas. Les valeurs les plus élevées doivent être utilisées pour la coupe rapide dans un matériau tendre. Les réglages les plus bas doivent être utilisés pour la coupe de matériaux plus résistants.

COUPE DROITE

Voir la figure 13.

Une coupe rectiligne peut être obtenue en assujettissant une planche ou une règle sur la pièce à couper pour guider la scie. Ne couper que dans un sens, ne jamais couper jusqu'à la moitié d'une pièce dans un sens et terminer la coupe dans l'autre.

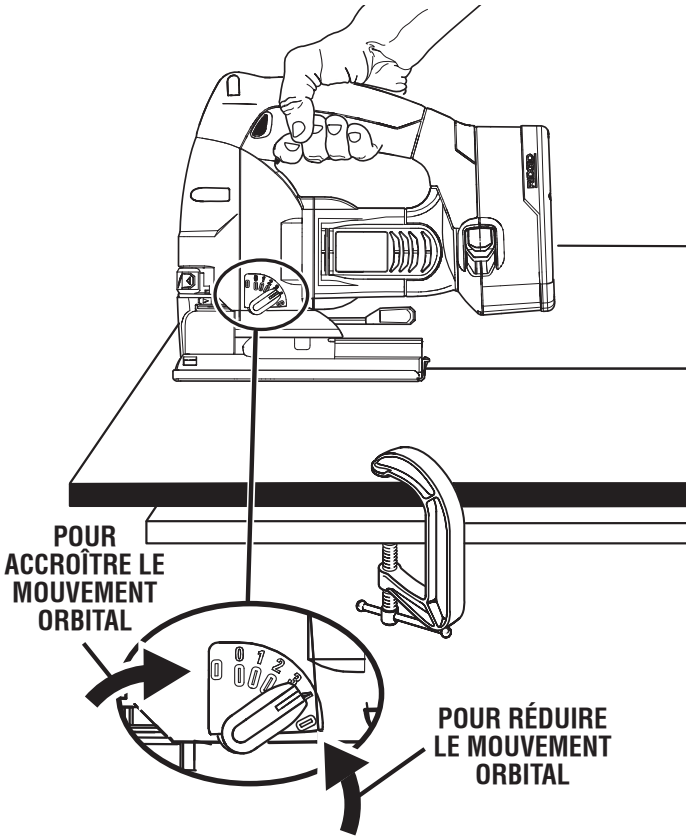


Fig. 12

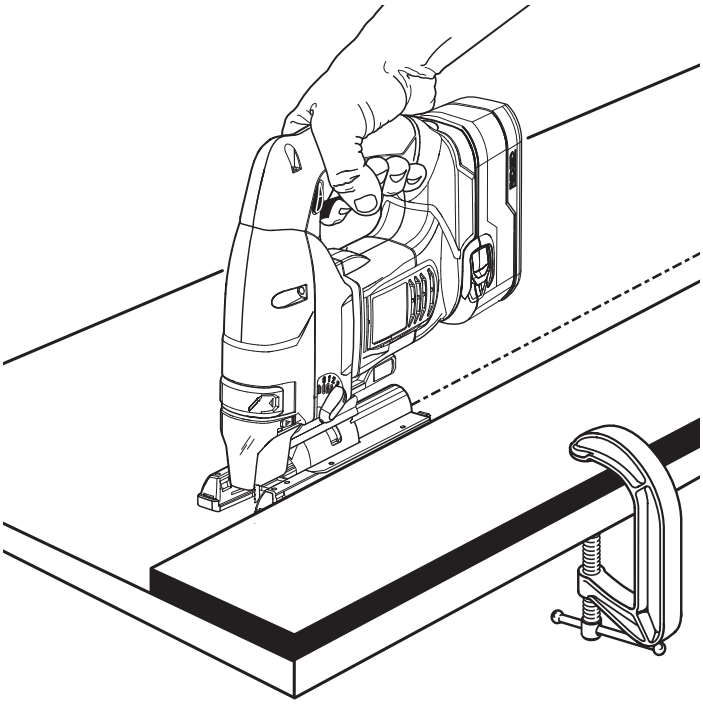


Fig. 13

UTILISATION

NOTE : Ne pas utiliser l'insert anti-éclatement pour les coupes en biseau, les coupes de profils, les coupes plongeantes et la coupe de métaux.

DÉCOUPE DE FORMES

Voir la figure 14.

Les découpes de formes sont exécutées en guidant la scie sauteuse par pression sur la poignée, comme illustré.

⚠ AVERTISSEMENT :

Une pression latérale excessive sur la lame peut la briser et endommager la pièce en train d'être coupée.

COUPE D'ANGLE (BISEAU)

Voir les figures 15 - 16.

Grâce au dispositif de réglage sans outil du sabot, il est possible de modifier rapidement l'angle de biseau. L'angle du sabot peut être ajusté à 45°, à droite ou à gauche, pour la coupe en biseau, avec des butées espacées de 15°. Lorsque des angles précis sont nécessaires, il est recommandé d'utiliser un rapporteur.

- Retirer le bloc de batteries.
- Pousser le dispositif de réglage du sabot vers l'avant pour desserrer le sabot.
- Faire glisser le sabot vers l'avant et vers la gauche ou la droite. Sélectionner l'angle de biseau souhaité en alignant la languette du boîtier du moteur avec le cran approprié à l'arrière du sabot.
- Remettre le sabot dans sa position initiale (en le faisant glisser en arrière) pour bloquer la languette dans la fente.
- Remettre le dispositif de verrouillage sans outil du sabot fermement en place. Vérifier le positionnement du sabot avant de mettre la scie sauteuse en marche.
- Serrer le bouton fermement.

  NOTE : Lors du réglage pour la coupe précise d'en angle mesuré avec un rapporteur ou d'angles autres que les préréglages de espacées de 15°, les crans d'arrêt de l'arrière de la base ne sont pas utilisés.

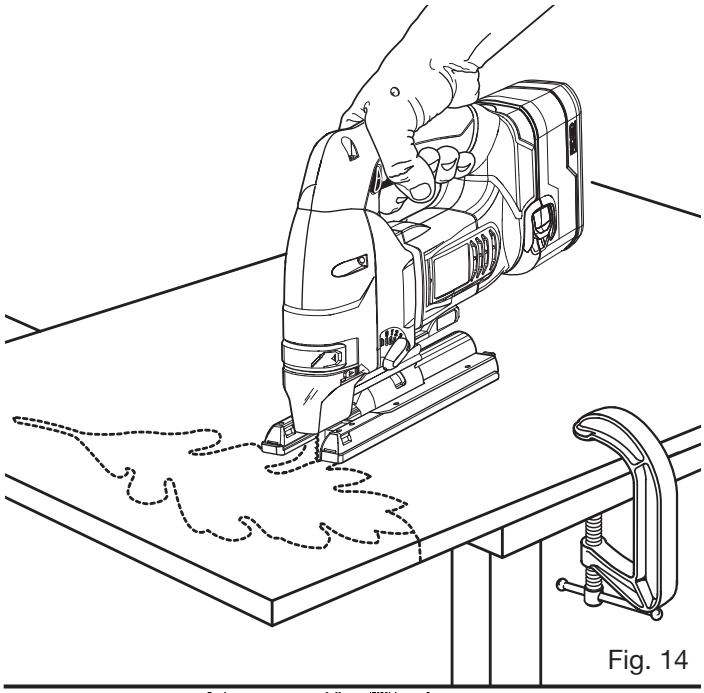


Fig. 14

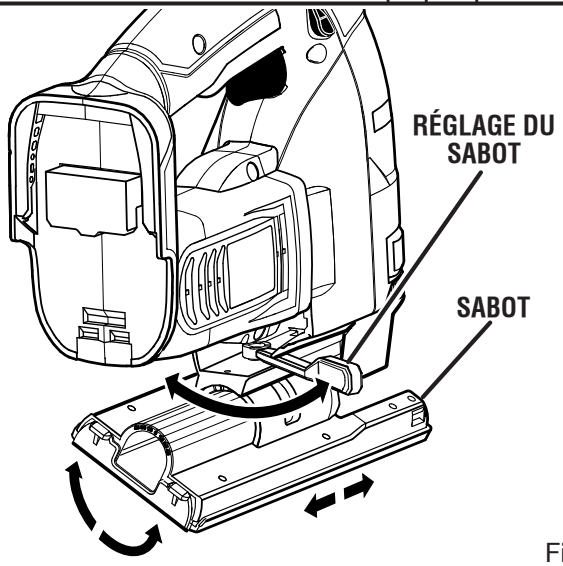


Fig. 15

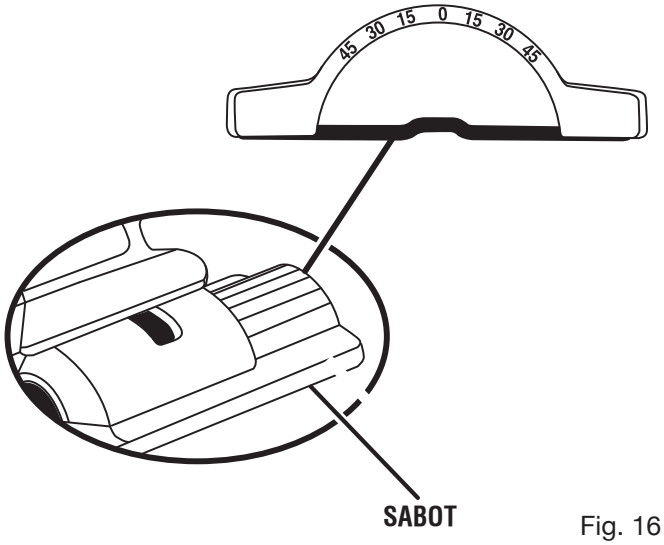


Fig. 16

UTILISATION

COUPE PLONGEANTE

Voir la figures 17 et 18.

⚠ AVERTISSEMENT :

Lors des coupes plongeantes, prendre les précautions les plus extrêmes afin de ne pas risquer de perdre le contrôle de la scie, briser la lame ou endommager la pièce en train d'être coupée. Nous recommandons de ne pas pratiquer de coupes plongeantes dans des matériaux autres que le bois.

- Marquer clairement la ligne de coupe sur la pièce.
- Régler l'angle de coupe à 0° et le bouton de réglage orbital à 0.
- Percer un trou pilote en n'importe quel point de la ligne de coupe.
- Mettre la scie en marche à haute vitesse et abaisser lentement la lame dans le trou pilote de la pièce à travailler jusqu'à ce qu'elle morde dans le bois.
- Ne pas déplacer la base de la scie avant que la lame n'ait entièrement découpé la pièce et que la base ne soit fermement en contact avec la pièce à travailler.
- Pousser la scie vers l'avant pour achever la découpe.
- Pour ce type de coupe, utiliser exclusivement une lame à 7 dents par pouce.

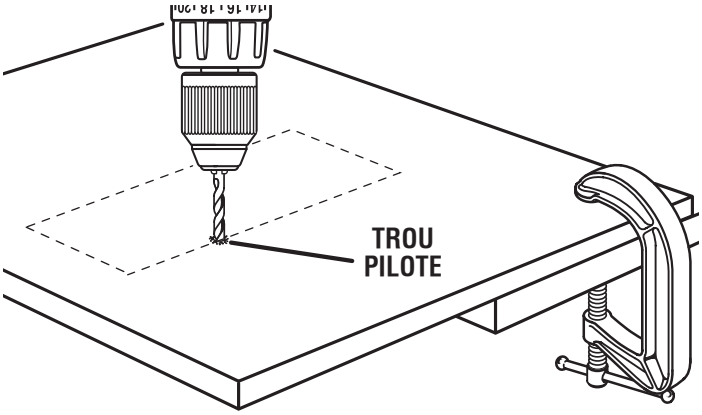


Fig. 17

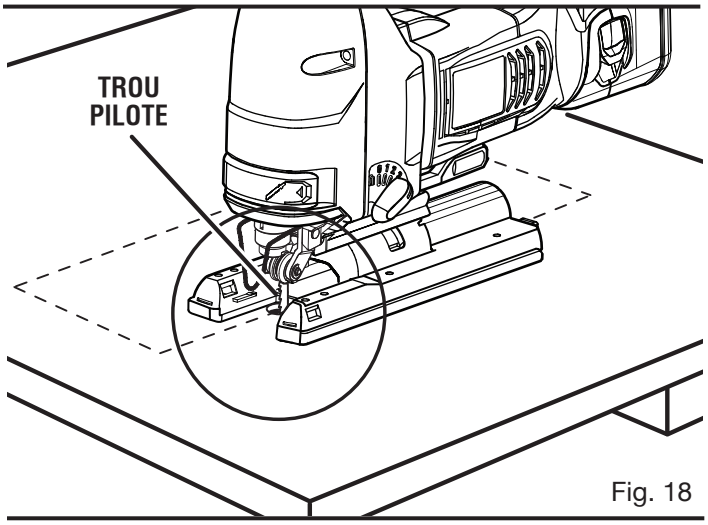


Fig. 18

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :
Utiliser exclusivement des pièces RIDGID d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :
Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils motorisés ou des opérations de nettoyage à l'air comprimé. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque anti-poussière.

AVERTISSEMENT :
Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de batterie de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :
Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Seules les pièces figurant sur la liste de contrôle sont conçues pour être réparées ou remplacées par l'utilisateur. Toutes les autre pièces doivent être remplacées dans un centre de réparations RIDGID agréé.

BATTERIES

Cet outil accepte des batteries au lithium-ion de 24 V ou des batteries au nickel-cadmium de 18 V. L'autonomie des batteries après chaque charge est fonction du type de travail effectué.

Les batteries utilisées dans le bloc d'alimentation sont conçues pour une longue vie utile, sans problèmes. Toutefois, comme toutes les batteries, elles finiront par s'épuiser. Ne pas démonter le bloc de batteries ou essayer de remplacer les batteries. La manipulation de ces batteries, en particulier si l'on porte des bagues ou autres bijoux, peut causer des brûlures graves.

Pour les batteries au lithium-ion :

- Retirer le bloc de batteries du chargeur dès qu'il est complètement chargé et prêt à l'emploi.

Pour le remisage de batteries pendant plus de 30 jours :

- Remiser le bloc de batteries dans un local où la température est inférieure à 27 °C (80 °F) et à l'abri de l'humidité.
- Remiser les blocs de batteries 30%-50% chargés.
- Tous les six mois de remisage, charger normalement le bloc de batteries.

Pour les batteries au nickel-cadmium :

- Retirer le bloc de batteries du chargeur dès qu'il est complètement chargé et prêt à l'emploi.

Pour le remisage de batteries pendant plus de 30 jours :

- Remiser le bloc de batterie dans un local où la température est inférieure à 80 °F (27 °C).
- Ne jamais remiser le bloc de batteries déchargé.

RETRAIT ET PRÉPARATION DU BLOC DE BATTERIES POUR LE RECYCLAGE





Pour préserver les ressources naturelles, les batteries doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée.

Ce produit utilise des batteries au lithium-ion ou nickel-cadmium. Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les batteries dans les ordures ménagères.

Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.

AVERTISSEMENT :
Après avoir retiré le bloc de batteries, couvrir ses bornes avec un ruban adhésif de qualité industrielle. Ne pas essayer de démonter ou de détruire le bloc de batteries, ni de retirer des composants quels qu'ils soient. Les batteries batteries au lithium-ion et au nickel-cadmium épuisées doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée. Ne jamais toucher les deux bornes avec des objets en métal ou une partie du corps, car cela pourrait créer un court-circuit. Garder hors de la portée des enfants. Le non-respect de ces mises en garde peut résulter en un incendie et/ou des blessures graves.

GARANTIE

GARANTIE D'ENTRETIEN DE 3 ANS SUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES À MAIN ET D'ÉTABLI RIDGID®

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie.

Cette garantie se limite aux outils électriques à main et d'établi RIDGID® achetés à partir du 1/2/04. Ce produit est fabriqué par One World Technologies, Inc., sous licence de marque de RIDGID, Inc. Toutes les correspondances relatives à la garantie doivent être adressées à One World Technologies, Inc. à l'intention de : Service technique des outils motorisés à main et d'établi RIDGID, au 1-866-539-1710 (appel gratuit).

POLITIQUE DE SATISFACTION ASSURÉE DE 90 JOURS

En cas de non satisfaction pour quelque raison que ce soit au cours des 90 jours suivant la date d'achat de cet outil à main ou d'établi RIDGID®, il pourra être retourné au point de vente pour échange ou remboursement intégral. Pour obtenir un outil en échange, l'équipement original devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de 3 ANS.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE

Cette garantie sur les outils électriques à main et d'établi RIDGID® couvre tous les vices de matériaux et de fabrication, ainsi que les articles de consommation courants, tels que balais, mandrins, moteurs, commutateurs, cordons, engrenages et même les batteries d'outils sans fil de cet outil RIDGID®, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat. Les garanties d'autres produits RIDGID® peuvent être différentes.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Pour toute réparation sous garantie, cet outil RIDGID® devra être retourné, en port payé, à un centre de réparations RIDGID® pour outils motorisés à main et d'établi agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en appelant le 1-866-539-1710 (appel gratuit), ou en accédant au site Internet RIDGID® : www.ridgid.com. Le reçu de vente daté doit être présenté lors de toute demande de réparation sous garantie. Le centre de réparations agréé corrigera tout défaut de fabrication et réparera ou remplacera (à notre choix) gratuitement, toute pièce défectueuse.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations d'outils motorisés à main et d'établi RIDGID®. Les articles de consommation fournis avec cet outil, tels que, mais sans y être limité, les lames, embouts et abrasifs, ne sont pas couverts.

RIDGID, INC., ET ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE, REPRÉSENTATION OU PROMESSE CONCERNANT LA QUALITÉ ET LES PERFORMANCES DE SES OUTILS MOTORISÉS, AUTRES QUE CELLES EXPRESSÉMENT INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

AUTRES LIMITATIONS

Sous réserve que les lois en vigueur le permettent, toutes les garanties implicites sont exclues, y compris les GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier ne pouvant pas être exclues en raison des lois en vigueur, sont limitées à une durée de trois ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. et RIDGID, Inc. déclinent toute responsabilités pour les dommages directs ou indirects. Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et / ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

One World Technologies, Inc.
P.O. Box 35, Hwy. 8
Pickens, SC 29671, États-Unis

MANUEL D'UTILISATION

SCIE SAUTEUSE ORBITALE MaxSelect™ VITESSE VARIABLE 18 V / 24 V R883

Service après-vente :

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, contacter le centre de réparations RIDGID agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site www.ridgid.com.

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette fixée au boîtier du moteur. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous. Lors de toute commande de pièces détachées, fournir les informations suivantes :

No. de modèle R883

No. de série _____

983000-992
10-26-06 (REV:01)